



Для немедленной публикации: 12.06.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ПОВТОРНОМ ОТКРЫТИИ РУДНИКА EMPIRE STATE MINES В СЕВЕРНЫХ РЕГИОНАХ (NORTH COUNTRY)

*Цинковый рудник в округе Сент-Лоренс (St. Lawrence County) создаст
более 200 новых рабочих мест*

*Дешевая гидроэлектроэнергия Управления энергетики штата Нью-Йорк
(New York Power Authority) и доходы от энергетической отрасли
обеспечивают рост компании и экономическое развитие региона*

Видеоролик о руднике см. [здесь](#)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил об открытии цинкового рудника Empire State Mines в г. Фулер, округ Сент-Лоренс (Fowler, St. Lawrence County). Рудник будет официально повторно открыт после завершения полномасштабного проекта реконструкции стоимостью 33 млн долларов, осуществленного Titan Mining Corporation, в результате чего здесь будет создано более 200 рабочих мест, что превышает принятые компанией перед штатом обязательства. Проект Empire State Mines получил поддержку в виде выделения четырех мегаватт дешевой гидроэлектроэнергии в рамках энергетического проекта имени Франклина д. Рузвельта в округе Сент-Лоренс (St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt Power Project) Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) в г. Массена, штат Нью-Йорк (Massena, New York).

«Создание рабочих мест продолжает оставаться одним из основных приоритетов в штате Нью-Йорк, и повторное открытие рудника Empire State Mines станет стимулом экономического развития Северных регионов (North Country) на долгие годы, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Наша возможность выделить дешевую электроэнергию для реализации этого проекта является критически важным фактором его успеха и в итоге позволила нам создать в регионе сотни рабочих мест для квалифицированных сотрудников».

«Мы продолжаем реализовывать поставленную цель по обеспечению занятости в Верхнем Нью-Йорке благодаря повторному открытию рудника Empire State Mines и созданию более 200 рабочих мест, — **сказала вице-губернатор Кэти Хоукл (Kathy Hochul)**. — При помощи штата компания смогла получить доступ к дешевой гидроэлектроэнергии, привлекая значительные частные инвестиции и продолжая реализацию нашей стратегии экономического развития, которая дает новую надежду жителям Северных регионов (North Country) и всего штата».

Кроме дешевой электроэнергии, управление NYPA также выделило 330 000 долларов на реализацию программы Empire State Mines стоимостью 1,2 млн долларов по подготовке 60 местных специалистов в качестве сертифицированных подземных горнорабочих. Управление NYPA, со своей стороны, выделило на перезапуск рудника кредит в размере 500 000 долларов из фонда экономического развития Северных регионов (North Country Economic Development Fund), управление которым осуществляет Агентство развития Северных регионов (Development Authority of the North Country).

Рудник Empire State Mines расположен в горнодобывающем регионе, где первые разработки начались более 100 лет назад, и за этот период было произведено более четырех миллионов тонн цинка в виде обогащенной руды. Цинковый рудник площадью более 2700 акров (1093 га) прекратил работу в 2008 году в связи с падением цен на цинк, однако теперь он возобновляет деятельность. Цинк главным образом используется при производстве оцинкованной стали, сплавов для литья под давлением и латунного литья, необходимых для реализации строительных, транспортных и инфраструктурных проектов.

Квоты на гидроэлектроэнергию от электростанции имени Франклина д. Рузвельта в округе Сент-Лоренс (St. Lawrence-FDR power plant) Управления NYPA предоставляются производителям на основании семилетних контрактов и доступны для предприятий в округах Франклин (Franklin), Джефферсон (Jefferson) и Сент-Лоренс (St. Lawrence). Совет попечителей Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA Board of Trustees) утвердил квоты на гидроэлектроэнергию для обеспечения повторного открытия цинкового рудника в декабре 2014 года.

Судья Юджин Л. Никандри (Eugene L. Nicandri), вице-председатель попечительного совета NYPA и житель г. Массена (Massena): «NYPA очень активно внедряет стимулы экономического развития в Северных регионах (North Country), оказывая помощь компаниям, намеренным инвестировать в регион и создавать рабочие места. Я горжусь завершением проекта Empire State Mines и теперь жду, когда рудник снова начнет работу, а жители Северных регионов (North Country) получат возможность работать здесь».

Президент и главный исполнительный директор NYPA Гил С. Киньонес (Gil S. Quiniones): «Компания Titan Mining приняла обязательства заново открыть этот вековой рудник, и гидроэлектроэнергия от NYPA и финансирование экономического развития представляют собой прекрасный союз для реализации этого проекта. Это большое достижение для региона, обеспечившее создание более 200 рабочих мест, и управление NYPA гордится тем, что являлось партнером этого совместного предприятия на всех этапах пути».

Кит Бойл (Keith Boyle), управляющий директор компании Titan Mining: «Мы благодарны прямой поддержке управления NYPA и множества участников в успешном перезапуске шахты. Мы гордимся возможностью создания новых рабочих мест и профессиональной подготовки, что будет долгие годы приносить пользу компании и обществу».

Сенатор Джозеф Гриффо (Joseph Griffo): «Как председатель Комитета Сената по вопросам энергетики и телекоммуникаций (Senate Energy and

Telecommunications Committee), я бы хотел поздравить Titan Mining Corporation и Управление энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) с прекрасно выполненной работой по обеспечению повторного открытия рудника Empire State Mines. Выделение дешевой электроэнергии и финансирование на экономическое развитие этого проекта, в результате чего на руднике будет создано более 200 рабочих мест, осуществляется в соответствии с основной миссией NYPA, и я очень рад возвращению этого векового цинкового рудника в эксплуатацию».

Сенатор Пэтти Ритчи (Patty Ritchie): «Повторное открытие цинкового рудника Empire State уже оказывает огромное влияние на местную экономику Северных регионов (North Country) и их жителей, которым нужны именно такие возможности трудоустройства. Я рада, что содействовала реализации специализированной программы обучения на руднике для жителей Северных регионов (North Country). Во время своего недавнего посещения рудника я была рада видеть, что эти усилия уже приносят плоды, поскольку 70 процентов сотрудников — это жители нашего региона. Я знаю, что благодаря этим трудолюбивым специалистам и руководству компании Titan рудник продолжит развиваться и успешно работать долгие годы».

Член Ассамблеи Адди Дженн (Addie Jenne): «Повторное открытие рудника — это хорошие новости для Северных регионов (North Country). Выделение квот на электроэнергию и других финансовых ресурсов обеспечит подъем региональной экономики за счет создания рабочих мест и побочного эффекта. Такое использование природных ресурсов для улучшения жизни наших семей имеет смысл. Мы знаем, что у нас есть необходимые ресурсы, а наши местные кадры смогут справиться с работой. Я рада, что NYPA и губернатор поддерживают эти усилия по созданию рабочих мест, необходимых нашему региону».

Член Ассамблеи Кен Бланкенбуш (Ken Blankenbush): «Рабочие места на цинковом руднике — это именно те приносящие удовлетворение хорошо оплачиваемые вакансии, которые мы создаем при осуществлении разумных инвестиций в эффективное развитие персонала и доступную энергию. Выделение дешевой электроэнергии управлением NYPA сыграло важную роль в завершении этого проекта. Я хочу поблагодарить компанию Titan Mining Corporation за проделанную в рамках проекта Empire State Mines работу. Это большое достижение для экономики Северных регионов (North Country)».

Патрик Дж. Келли (Patrick J. Kelly), генеральный директор Агентства промышленного развития округа Сент-Лоренс (St. Lawrence County Industrial Development Agency) и председатель Совета по распределению доходов энергетической отрасли Северного Нью-Йорка (Northern New York Power Proceeds Allocation Board): «Благодаря помощи губернатора Куомо (Cuomo) и NYPA мы используем один ресурс, гидроэнергетические мощности, для развития другого ресурса — наших кадров. В результате компания Empire State Mines, LLC смогла создать значительное число рабочих мест и обеспечить существенное положительное экономическое влияние на регион. Мы благодарим партнеров на уровне штата и приветствуем Empire State Mines в округе».

Джеймс У. Райт (James W. Wright), исполнительный директор Агентства развития (Development Authority): «Агентство развития Северных регионов (Development Authority of the North Country) гордится тем, что осуществляет

управление ссудным фондом экономического развития Северных регионов (North Country Economic Development loan fund) Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority). Как представители ссудного фонда, мы рады оказать помощь в финансировании, сыгравшем важную роль в повторном открытии рудников и инвестировании в природные ресурсы региона».

Глава законодательной власти округа Сент-Лоренс (St. Lawrence County) Кевин Эйкрс (Kevin Acres): «Это прекрасная новость для Северных регионов (North Country). Проект создает столь необходимые рабочие места для наших муниципалитетов и обеспечит экономический подъем в округе».

Глава г. Гувернер (Gouverneur) Дэвид Шпильман (David Spilman): «Повторное открытие цинкового рудника и создание 200 хорошо оплачиваемых рабочих мест несет огромные экономические преимущества нашему обществу. Я ценю усилия губернатора, NYPA и округа Сент-Лоренс (Lawrence County) по выделению ресурсов для содействия повторному открытию рудника».

Мэр г. Гувернер (Gouverneur) Рон МакДугалл (Ron McDougall): «Очень здорово видеть, что рудник возвращается к жизни, а работы в нем возобновляются. Я хочу поблагодарить всех, кто работал, чтобы сделать этот проект реальностью. Это яркий пример той работы, которую проделывает штат Нью-Йорк, чтобы извлекать максимальную пользу из своих природных ресурсов, содействуя экономическому развитию штата».

Для распределения между предприятиями, намеренными создавать рабочие места и инвестировать в Северные регионы (North Country) в рамках [программы](#) сохранения энергии NYPA, доступно еще 235 МВт предоставленной NYPA гидроэлектроэнергии. Заинтересованные в квотах компании могут обратиться к NYPA по адресу Hydro.Programs@nypa.gov.

Об Управлении энергетики штата Нью-Йорк (NYPA)

NYPA является крупнейшей в стране государственной энергетической компанией, осуществляющей эксплуатацию 16 электростанций и более чем 1400 миль (2253 км) линий электропередач. Более 70 процентов генерируемой NYPA энергии является чистой возобновляемой гидроэлектроэнергией. NYPA не использует для осуществления деятельности налоговые средства или государственный кредит. NYPA финансирует свои операции за счет продажи облигаций, а также из выручки, большей частью получаемой от реализации электроэнергии. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.nypa.gov и подпишитесь на нас в [Twitter](#) @NYPAenergy, [Facebook](#), [Instagram](#), [Tumblr](#) и [LinkedIn](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)